

# ՄԵՐ ՀԱՅՐԵՆԻՔ


## OUR HOMELAND

*f*



Մեր հայ - րե - նիք, ա - զատ ան - կախ, որ ապ - րել է  
mer hay - re - nik a - zat an - kakh vor ap - rel e

4



դա - րե - դար. յուր որ - դի - քը արդ կան - չում են  
da - re - dar yur vor - di - kê ard kan - chum en

7

1 ————— 2 —————



ա - զատ ան - կախ Հա - յաս - տան: Հա - յաս - տան:  
a - zat an - kakh ha - yas - tan ha - yas - tan

Մեր հայրենիք, ազատ անկախ  
mer hayrenik, azat ankakh,  
Our homeland, free and independent,  
որ ապրել է դարե դար  
vor aprel e tare tar,  
which has lived through the centuries  
իւր որդիքը արդ կանչում են  
yur vortikê art kanchum en  
Your sons and daughter are now proclaiming,  
Ազատ, անկախ Հայաստան  
azat, ankakh Hayastan.  
free, independent Armenia.

Ամենայն տեղ մահը մի է  
amenayn tegh mahê mi e,  
Death is the same everywhere.  
Մարդ մի անգամ պիտ' մեռնի  
mart mi ankam pit merni,  
A person dies but once.  
Բայց երանի որ իւր ազգի  
bayts yerani vor yur azgi  
But blessed are they who give their lives  
Ազատութեան կը զոհուի  
azatutyân kê zohvi.  
for their nation's freedom.

## Notre pays

Notre pays, libre et indépendante  
Qui a vécu au travers des siècles  
Tes frères et soeurs proclament maintenant  
L'Arménie libre et indépendante  
La mort est la même partout  
Une personne meurt mais une fois  
Mais bennis soient ceux qui donnent leurs vies  
Pour la liberté de leur nation